

RA'-0530

0038

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records

National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT : Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 890(GG)

1 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 782
(in triplicate).

0063

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports of Research Agencies under Jurisdiction of Ministry
of Education.

FOM No. 891(EM)

1 May 1951

1. Reference: Directive No. 3, SCAPIN 47, 22 September 1945, as
amended by SCAP memorandum, AG 000.91(22 Sep 45)ESS/ST, SCAPIN 47/1,
27 May 1949, subject: Annual Report of Research.

2. Transmitted herewith at the request of the Ministry of Education
are the subject reports of 172 research agencies under its jurisdic-
tion.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Reports as stated
above in triplicate.

0064

RA'-0530

0039

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and
Extension of Period.

FOM No. 892(GP)

1 May 1951

1. Reference: SGAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072,
subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose
applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination
and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the
above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls
3 Applications
No. 656 for NAGATA
" 657 " KITAMOTO
" 658 " KIKUTANE

0065

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports of Research Agencies under Jurisdiction of Ministry
of Agriculture and Forestry.

FOM No. 893(AFM)

1 May 1951

1. Reference: Directive No.3, SCAPIN 47, 22 September 1945, as
amended by SCAP memorandum, AG 000.91(22 Sep 45)ESS/ST, SCAPIN 47/1,
27 May 1949, subject: Annual Report of Research.
2. Transmitted herewith at the request of the Ministry of Agriculture
and Forestry are the subject reports of 559 research agencies under
its jurisdiction.
3. There are some agencies which have failed to prepare the reports
until this date. It is added, however, that these agencies are being
urged to submit these reports within the shortest period.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Reports as stated above
in triplicate.

0066

RA'-0530

0040

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Application for Permission for Additional Production of Explosives for 1951.

FOM No. 894(MITI)

1 May 1951

1. Reference: Directive No.3, SCAPIN 47, 22 September 1945.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of International Trade and Industry on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of International
Trade and Industry Ministry,
LO No.169.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: G-1)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Deportees.

FOM No. 895(IA)

1 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG OLA.3 (15 Sep 50)GA, SCAPIN 2122, subject: Immigration.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-46.

0067

0068

RA'-0530

0041

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports of Research Agencies under Jurisdiction of
Ministry of Transportation.

FOM No. 896(TRM)

1 May 1951

1. Reference: Directive No. 3, SCAPIN 47, 22 September 1945, as amended by SCAP memorandum, AG 000.91(22 Sep 45)ESS/ST, SCAPIN 47/1, 27 May 1949, subject: Annual Report of Research.

2. Transmitted herewith at the request of the Ministry of Transportation are the subject reports of 4 research agencies under its jurisdiction.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Report as stated above
in triplicate.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Shipbuilding Group, ESS).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Expansion of Shipway in Japan: Steel Tube K.K.
Shinizu Shipyard.

FOM No. 897(TRM)

2 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MCT-W No. 365(VA).

0069

0070

RA'-0530

0042

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Entry Permit for Animals.

FOM No. 898(AFM)

2 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 14 March 1951.
2. Transmitted herewith are letters of the Ministry of Agriculture and Forestry requesting entry permit for animals as mentioned below.
 - a. AFM No. 72-'51; five (5) Indian cows for Zenkoji Temple.
 - b. AFM No. 75-'51; two (2) pheasants for Ueno Zoological Garden.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
2 letters of Agriculture and
Forestry Ministry, AFM Nos.
72 and 75.

0071

RA'-0530

0043

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and Extension of Period.

FOM No. 899(OP)

2 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls
4-Applications
No. 659 for YOSHIZAKA
No. 660 " KITAMOTO
No. 661 " TSUKANOTO
No. 662 " ITO

0072

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FCM No. 900(IA)

2 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, CLF No. 47.

0073

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FCM No. 901(IA)

2 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 48.

0074

RA'-0530

0044

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Criminal Case of Indonesian National.

FOM No. 902(CG)

2 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or De-
tention of Nationals.
2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 5 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 803
(in triplicate).

0075

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Investigation of Japanese Fishing Boat
Captured at Sea.

FOM No. 903(IA)

2 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on
the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirohata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
IA No. 31.

0076

RA'-0530

0045

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT : Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 904(CG)

2 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith are reports on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
5 reports, CGA 804, 806-809
(in triplicate).

0077

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 905(IA)

3 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951,
subject: Processing Petition from Illegal Entrants.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-45.

0078

RA'-0530

0046

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT : Participation in Sixth Plenary Assembly of International
Radio Consultative Committee, Geneva.

FOM No. 906(TI)

3 May 1951

1. The Ministry of Telecommunications recently received from the Secretary General of the International Telecommunication Union, Geneva, a letter inviting Japan to participate in the Sixth Plenary Assembly of the CCIR (International Radio Consultative Committee) which will be convened at Geneva from 5 June to 6 July 1951. Copy of the said letter is enclosed herewith for reference.

2. As the International Radio Consultative Committee is one of the permanent organs of the International Telecommunication Union, of which Japan is a member, and much technical benefit will be derived from the participation in the work of the aforesaid Committee, the Ministry of Telecommunications and the Radio Regulatory Commission wish to send representatives to the coming plenary assembly.

It is hereby requested that the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers be good enough to approve such participation.

FOR THE MINISTER:

(K. Nishimura)
Chief, Bureau of Treaties,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
4 copies of Letter from
Secretary General, ITU,
as indicated in para. 1
above.

0079

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report of Research Agency under Jurisdiction of Ministry of
Telecommunications.

FOM No. 907(MOTC)

4 May 1951

1. Reference: Directive No. 3, SCAPIN 47, 22 September 1945, as amended by SCAP memorandum, AG 000.91 (22 Sep 45)ESS/ST, SCAPIN 47/1, 27 May 1949, subject: Annual Report of Research.

2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Telecommunications forwarding subject report of one (1) research agency under its jurisdiction.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Telecommunications
Ministry, dated 30 April 1951
(in triplicate).

0080

RA'-0530

0047

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information Concerning Japanese Nationality Status of Kaoru KAJIYAMA.

FOM No. 908(LCR)

4 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 6 February 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Kaoru KAJIYAMA.

2. Transmitted herewith is a statement of the Attorney-General's Office on the subject matter, together with a certified copy of the notification of renunciation of Japanese nationality and that of the permit of recovery of the same.

3. The two certified copies of family register of the subject person attached to reference check sheet are returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls

1. Statement as indicated above (in triplicate).
2. Certified copy of the notification of renunciation of Japanese nationality (in Japanese).
3. Certified copy of the permit of recovery of Japanese nationality (in Japanese).
4. 2 family registers (in Japanese).

0081

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Civil Transportation Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Application for Approval to Execute Scrapping Operation of Vessels.

FOM No. 909(TRM)

4 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

- 1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No. 344(VB).

0082

RA'-0530

0048

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Civil Transportation Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Application for Approval to Execute Scrapping Operation of
Midori Maru and Tsukushi Maru No.13.

FOM No. 910(TRM)

4 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation
on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No.368(VB).

0083

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 911(IA)

4 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951,
subject: Processing Petition from Illegal Entrants.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No.1B2S-47.

0084

RA'-0530

0049

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Japanese Participation in Coal Mines Committee of ILO.

FCM No. 912(TI)

4 May 1951

1. Reference: Diplomatic Section's memorandum, AG 092(19 Apr 51)DS,
subject as above.

2. In response to the invitation transmitted by the reference Memorandum, the Japanese Government wishes to send a tripartite observer delegation to the Fourth Session of the Coal Mines Committee to be held in Geneva from 7 to 19 May 1951. The names and particulars of the Japanese observers are as follows:

Takeo Hanazawa, (Government Observer)
Director of Hyogo Labor
Standards Office

Hideo Okada, (id)
Vice Director, Resources Agency,
Ministry of International Trade
and Industry

Masaru Hayakawa, (Employers Observer)
Managing Director of Japan
Coal Mining Federation

Takenatsu Abe, (Workpeople Observer)
Chairman of the National
Federation of Mitsubishi
Coal Miners' Union

Hiroshi Tsugawa, (Interpreter)
Official of the Ministry
of Labor

FOR THE MINISTER:

(K. Nishimura)
Chief, Bureau of Treaties,
Ministry of Foreign Affairs.

0085

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information Concerning Voting of Chiho ODA.

FCM No. 913(LGR)

4 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 30
November 1950, subject: Request for Information from Japanese Government
concerning Chiho ODA.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National
Election Administration Commission on the subject matter to the following
effect:

a. The dates, places and related laws of the elections in which she
voted:

(1) Election of Members of the House of Representatives.

Date: April 10, 1946 and April 25, 1947.

Place: Ukui Village Office, Ukui-mura, Higashimuro-gun,
Wakayama-ken.

Related Law: Law for the Election of Members of the House
of Representatives
(Law No. 47, May 5, 1925).

Article 5. Any Japanese national who is over twenty years
of age shall be eligible to vote.

(2) Elections of Prefectural Governor and Village Head.

Date: April 5, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures
(Law No. 64, March 16, 1899).

0086

RA'-0530

0050

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

Law Concerning the Organization of Towns and Villages (Law No. 69, April 7, 1911).

Article 7. Any inhabitant of a town or village who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right of voting at its elections.

Article 12. Any citizen of a town or village who, being twenty years of age or upward, has been inhabitant of the town or village for six consecutive months at a given date shall have the right to vote at the election of assembly-men of the town or village.

Article 61. Any person who has the right to vote at the election for members of a town or village assembly shall have the right to vote at the election of the mayor.

(3) Final Vote of Prefectural Governor.

Date: April 15, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law Concerning the Organization of Prefectures, excerpt therefrom is quoted in paragraph 2 a (2).

(4) Election of Members of the House of Councillors.

Date: April 20, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

0087

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Councillors (Law No. 11, February 24, 1947).

Article 3. Any person who has the right to vote at the election of Members of the House of Representatives shall have the same right at the election of Members of the House of Councillors.

(5) Elections of Members of Prefectural and Village Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Laws: The same as quoted in paragraph 2 a (2) above.

b. The elections in question are political elections.

c. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0088

RA'-0530

0051

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 914(CG)

4 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015(10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith are reports on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memo-
randum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
4 reports CGA-828, 829, 831,
863 (in triplicate).

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information Concerning Japanese Passport.

FOM No. 915(CG)

4 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 28 October 1948, subject as above.
2. The subject information, including the information on passports
amended and/or extended, for April 1951, prepared by Passport Section,
Bureau of Control, Ministry of Foreign Affairs, is forwarded herewith
enclosed.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Information in tabulated form
(seven copies).

0089

0090

RA'-0530

0052

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Criminal Case of U. S. Citizen.

FOM No. 916(CG)

4 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or De-
tention of Nationals.
2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, GA-827
(in triplicate).

0091

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Shipbuilding Group, ESS).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Osaka Shipbuilding K.K.'s Purchase of Equipments.

FOM No. 917(TRM)

4 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation
on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No. 374(VB).

0092

RA'-0530

0053

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Civil Property Custodian)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Disposal of Sunken U.S.S.R. Vessel.

FCM No. 918(PDM)

4 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Finance on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Finance Ministry,
FCO 437/51(PC/MP),

0093

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Request for Entry Permit of Animals.

FCM No. 919(AFM)

4 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 14 March 1951.
2. Transmitted herewith are letters of the Ministry of Agriculture and Forestry requesting entry permit for animals as mentioned below.
 - a. AFM No. 76-'51; three (3) pairs of diamond doves for Kagoshima city.
 - b. AFM No. 77-'51; one (1) penguin for Ueno Zoo.
 - c. AFM No. 78-'51; two (2) pythons for Hanshin Park Zoo.
 - d. AFM No. 79-'51; two (2) pairs of peacocks for Kagoshima Zoo.
 - e. AFM No. 80-'51; four (4) Malayan bears for Nagoya Zoo.
 - f. AFM No. 81-'51; three (3) black gibbons for Kagoshima Zoo.
 - g. AFM No. 82-'51; ten (10) Java monkeys for Osaka Zoo.
 - h. AFM No. 83-'51; two (2) stump-tailed monkeys for Osaka Zoo.
 - i. AFM No. 84-'51; two (2) black gibbons for Hanshin Park Zoo.
 - j. AFM No. 85-'51; one (1) pair of peacocks for Kyoto Zoo.
 - k. AFM No. 86-'51; two (2) Malayan bears for Kagoshima Zoo.
 - l. AFM No. 87-'51; ten (10) Java monkeys for Kagoshima Zoo.
 - m. AFM No. 88-'51; two (2) pig-tailed monkeys for Takaraguka Zoo.
 - n. AFM No. 89-'51; four (4) pig-tailed monkeys for Hanshin Zoo.
 - o. AFM No. 90-'51; three (3) stump-tailed monkeys for Hanshin Zoo.
 - p. AFM No. 91-'51; one (1) pair of Scottie Terriers.

0094

RA'-0530

0054

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

- q. AFM No. 92-'51; one (1) crab-eating monkey for Taibun Maru.
- r. AFM No. 93-'51; one (1) black panther for Kumamoto Zoo.
- s. AFM No. 94-'51; one (1) leopard for Kagoshima Zoo.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
19 letters of Agriculture and
Forestry Ministry, AFM Nos. 76
through 94.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 920(IA)

4 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CIF No. 49.

0095

0096

RA'-0530

0055

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Army Service of SERIZAWA, Paul.

FOM No. 921(LCR)

4 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Yokohama Division), 19 March 1951, subject: Army Service of Paul SERIZAWA.
2. Transmitted herewith is a signed statement concerning the service of SERIZAWA, Paul in the former Japanese Army prepared by the Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency.
3. The certificate attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls

1. Statement concerning military service (in triplicate).
2. Certificates concerning military service.

0097

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 922(IA)

4 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951, subject: Processing Petition from Illegal Entrants.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

- 1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-48.

昭和二十六年五月四日

0098

RA'-0530

0056

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Notices to Mariners.

FOM No. 923(MSA)

7 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG O40 (26 Dec 45)CE, SCAPIN 501, subject: Operation of Japanese Hydrographic Department.
2. Five (5) copies of the pamphlet, entitled "Notices to Mariners" for the week ending 4 May 1951, as prepared by the Maritime Safety Agency, Ministry of Transportation, are transmitted herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Pamphlet as stated above,
in quintuplicate.

0099

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Entry Permit of Tigers.

FOM No. 924(AFM)

7 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 14 March 1951.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Agriculture and Forestry requesting entry permit of one (1) pair of tigers for Kobe Municipal Zoo.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter as stated above.

0100

RA'-0530

0057

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Release of U.S. House No. 886.

FOM No. 925(TSPB No. 39-TMD)

7 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Tokyo Special Procurement Bureau on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Tokyo Special
Procurement Bureau.

0101

TO : GENERAL HEADQUARTERS; SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Travel outside of Japan as Mariners.

FOM No. 926(TRM)

7 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 544(1 Aug 50)GA, SCAPIN 2118, subject: Travel of Japanese Mariners outside of Japan.

2. Transmitted herewith are applications with their supporting documents, each in triplicate, of mariners, as received by the Ministry of Transportation, for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1,589 applications with supporting
documents Nos. 24107 through 25695,

0102

RA'-0530

0058

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 927(CG)

7 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015(10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memo-
randum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 887
(in triplicate).

0103

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Amount of Petroleum Products aboard Vessel
Participating in 1950-1951 Antarctic Whaling Operation
at Arrival in Japan.

FOM No. 928(APM)

7 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 800.217(21 Jul 50)NR/F1,
SCAPIN 7220-A, subject: Japanese Whaling Operations in the
Antarctic in the 1950-51 Season.

2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Agriculture
and Forestry on the subject matter, addressed to the General Head-
quarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Agriculture and
Forestry Ministry, AFM No.98-'51.

0104

RA'-0530

0059

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Shipbuilding Group, ESS).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Application for Approval to Repair and Expand Dry Dock,
Sanoyasu Dockyard Co.

FOM No. 929(THM)

7 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation
on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No.379(VA).

0105

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Criminal Case of Polish National.

FOM No. 930(CG)

7 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015(10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.
2. Submitted herewith are reports on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 5 of the reference memo-
randum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
2 reports, CGA-824, 886
(in triplicate).

0106

RA'-0530

0060

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and Extension of Period.

FOM No. 931(OP)

7 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls
3 Applications
No. 663 for AZUMI
No. 664 " NAKATOGAWA
No. 665 " YOSHIDA

昭
和
五
年
五
月
八
日

0107

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT : Information on AKIYAMA, Hiroshi.

FOM No. 932(LGR)

7 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 21 February 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Hiroshi AKIYAMA.
2. Transmitted herewith is a signed statement concerning the Japanese nationality status of AKIYAMA, Hiroshi prepared by the Attorney-General's Office.
3. The Ministry of Foreign Affairs has received a report concerning his military service from the Second Demobilization Bureau Liquidation Division to the following effect:
 - a. No record is found concerning the service of AKIYAMA, Hiroshi in the former Japanese Navy among the files in the keeping of the Second Demobilization Bureau Liquidation Division and all district Demobilization Divisions.
 - b. It is ascertained that September 15, 1944 was a day on which national or class C servicemen were drafted to the former Japanese Marine Corps. However, in the case of those who were physically disqualified and returned home on the same day as in the present case, no official record had been kept thereon. It is not construed that such a person as above had served in the Japanese armed forces.
4. The Ministry of Foreign Affairs has received a report concerning his voting from the National Election Commission to the following effect:
 - a. The dates, place and related laws of the elections in which he voted:
 - (1) Election of Prefectural Governor.
Date: April 5, 1947.

Place:

昭
和
五
年
五
月
八
日

0108

RA'-0530

0061

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Place: Nakayama Primary School, Ichinomiya-mura,
Mitsu-gun, Okayama-ken.

Related Law: Law Concerning the Organization of
Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and
village in a prefecture shall be eligible
to vote at the election of the prefecture
in accordance with the provisions of the
present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at
the election of the members of the assembly
of a city, town or village shall be eligible
to vote at the election of the members of
the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at
the election of the members of the prefectural
assembly shall be eligible to vote at the
election for the governor.

(2) Election of Members of the House of Councillors.

Date: June 4, 1950.
April 20, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 3 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the
House of Councillors (Law No. 11, February
24, 1947).

Article 3. Any person who has the right to vote at
the election of Members of the House of Re-
presentatives shall have the same right at
the election of Members of the House of
Councillors.

(3) Election of Members of the House of Representatives.

Date: April 25, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 3 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the
House of Representatives (Law No. 47,
May 5, 1925).

0109

Article 5. Any Japanese national who is over twenty
years of age shall be eligible to vote.

(4) Election of Prefectural Assembly-men.

Date: April 30, 1947.

Place and Related Law: The same as quoted in paragraph
3 a (1) above.

b. There is no evidence of coercion or duress in connection with
his voting. It has been ascertained that he had not submitted
a claim to exemption from voting.

5. The copy of Family Register (Koseki-tohon) attached to reference
check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls

1. Statement concerning Japanese
Nationality status in English
(in triplicate).
2. A copy of Family Register in
Japanese.

0110

RA'-0530

0062

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Weekly Report on Petitions.

FOM No. 933(IA)

7 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-49.

昭和三十一年五月八日

0111

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 934(CG)

8 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith are reports on the subject matter prepared in accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
4 reports, CGA 891-894
(in triplicate).

昭和三十一年五月八日

0112

RA'-0530

0063

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination.

FCM No. 935(OP) 8 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals ~~Abroad~~.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls
2 Applications
No. 666 for TAKEDA
No. 667 " SUZUKI

0113

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Quarterly Report on Marihuana.

FCM No. 936(WEM) 8 May 1951

1. Reference is made to the following SCAP memoranda:
 - a. AG 441.1 (11 Feb 47)PH, SCAPIN 3203-A, subject: Cultivation of Marihuana (Cannabis Sativa L) for Fiber Purposes.
 - b. AG 441.1 (7 Jan 50)PH, SCAPIN 7053-A, subject: Amendment of SCAPIN's relating to Narcotics and Marihuana.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Welfare forwarding the subject report for the first quarter of 1951, addressed to the Public Health and Welfare Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Welfare Ministry,
LSMW No. 78.

0114

RA'-0530

0064

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Quarterly Report on Narcotics.

FCM No. 937(WEM)

8 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 441.1(23 May 46)PH, SCAPIN 1319-A, subject: Establishment of an Effective System of Narcotic Control in Japan.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Welfare forwarding the subject report for the first quarter of 1951, addressed to the Public Health and Welfare Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Welfare Ministry,
LSMW No.76.

0115

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Monthly Report on Violation of Narcotic Laws and Regulations.

FCM No. 938(WEM)

8 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 441.1(23 May 46)PH, SCAPIN 1319-A, subject: Establishment of an Effective System of Narcotic Control in Japan.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Welfare forwarding subject report for the month of March 1951, addressed to the Public Health and Welfare Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Welfare Ministry,
LSMW No.77.

0116

RA'-0530

0065

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Repatriation of Japanese Sailors from Singapore.

FOM No. 939(CR)

8 May 1951

1. Reference is made to the following memoranda of Diplomatic Section:

a. AG 014.33 (23 Dec 50)DS, 23 December 1950, subject as above.

b. AG 014.33 (10 Feb 51)DS, 10 February 1951, subject as above.

c. AG 014.33 (23 Dec 50)DS, 17 March 1951, subject as above.

2. With regard to the five seamen now under the protection of the Government of Singapore after rescued from the wrecked Japanese ship *Yoshino Maru*, who have been reported to be Japanese nationals, their Japanese nationality has been established and they have been identified as AGUCHI, Masao; KANDA, Minoru (or Jitsu); HONDA, Goro; MORIKAWA, Toshi (or Toshio); and ABE, Sadayuki, as had been reported, in consequence of an investigation conducted by the Japanese authorities.

3. The Japanese Government will, therefore, guarantee the costs of the seamen's maintenance and repatriation. It is cordially requested that the General Headquarters will be good enough to inform the Japanese Government of the total amount of the said costs, the time of payment, the kind of currency for payment, and who is the remitter.

4. It is further requested that the Japanese Government will be furnished with information beforehand on the name of the ship for the seamen's repatriation, and the time and place of her arrival in Japan.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

0117

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Disposition of State-Owned Land Used by Religious Institutions.

FOM No. 940(FIM)

8 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 602(13 Nov 46)CIE, SCAPIN 1334, subject as above.

2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Finance on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Finance Ministry,
FCO 440/51(PC/LNP).

0118

RA'-0530

0066

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 941(CG)

8 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS, subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or Detention of Nationals.
2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 947
(in triplicate).

昭和二十六年五月六日

0119

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Civil Transportation Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Application for Approval to Execute Ship Scrapping Operations.

FOM No. 942(TRM)

8 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No.380(VB).

昭和二十六年五月九日

0120

RA'-0530

0067

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT : Japan's Participation in International Congress on Refrigeration.

FOM No. 943(TI)

9 May 1951

1. Reference: Diplomatic Section's memorandum, AG 414.1 (19 Mar 51)DS, subject: International Congress on Refrigeration.
2. In response to the invitation transmitted by the reference memorandum, the Japanese Government wishes to participate in the International Congress on Refrigeration which will be convened in London from August 29 to September 11 of this year. The name of the representatives will be notified as soon as they are nominated.
3. It is requested that the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers be good enough to transmit to the French Mission the above reply of the Japanese Government.

FOR THE MINISTER:

(K. Nishimura)
Chief, Bureau of Treaties,
Ministry of Foreign Affairs.

昭和廿六年五月九日

0121

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 944(IA)

9 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
GIF No. 50.

昭和廿六年五月九日

0122

RA'-0530

0068

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 945(CG)

9 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith are reports on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Takano)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
3 reports, CGA 805, 810,
884 (in triplicate).

昭和廿六年五月九日

0123

RA'-0530

0069

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Status of Korean Volunteers with Respect to Former Japanese
Residence.

FOM No. 946(IA)

9 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 19 April 1951, subject as above.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D23-51.

昭和廿六年五月九日

0124

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

- 2 -

- b. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she has not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0127

RA'-0530

0071

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on FURUTA, Fujio.

FOM No. 949(LCR) 10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 14 February 1951, subject: Request for Information from Japanese Government Concerning Fujio FURUTA.
2. A statement concerning the Japanese nationality status of FURUTA, Fujio is attached hereto as Inclosure 1.
3. A statement concerning his military service is attached hereto as Inclosure 2.
4. The Ministry of Foreign Affairs has received a report concerning his voting from the National Election Administration Commission to the following effect:
 - a. The dates, places and related laws of the elections in which he voted:
 - (1) Election of Members of the House of Representatives.
Date: January 23, 1949.
Place: Temma Municipal Primary School, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken.
Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No.47, May 5, 1925).
Article 5. Any Japanese national who is over twenty years of age shall be eligible to vote.
 - (2) People's Examination of the Supreme Court Judges.
Date and place: The same as quoted in paragraph 4 a (1) above.

Related Law: Law of the People's Examination of the Supreme Court Judges (Law No.136, November 20, 1947).

Article 4. Any person who has right to vote for Members of the House of Representatives has the right of examination.

- b. The elections in question are political elections.
- c. There is no evidence of coercion or duress in connection with his acts of voting. It has been ascertained that he had not submitted a claim to exemption from voting.
5. The Ministry of Foreign Affairs has received from the Ministry of Postal Services a report to the effect that there is no person named FURUTA, Fujio among those who have served with the Japanese Post Office in Peking and that the subject person is believed to have served with the Peking Post Office under the Government of the Republic of China.
6. The copy of Family Register (Koseki-tohon) attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls

1. Statement concerning Japanese Nationality status (in triplicate).
2. Statement concerning military history (in triplicate).
3. A copy of Family Register in Japanese.

0128

0129

RA'-0530

0072

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Persons who Have Recovered Japanese Nationality.

FOM No. 950(LCR)

10 May 1951

1. Reference:

- a. Check sheet of Diplomatic Section (Yokohama Division), 15 February 1950, subject as above.
- b. FOM letter No. 1673(LCR), 16 August 1950, subject as above.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received from the Attorney-General's Office a report, prepared in compliance with the request contained in paragraph 2c of reference check sheet, to the following effect:

- a. (1) There are no laws or ordinances which generally and positively provide that Japanese nationality is a prerequisite for becoming an official of the Japanese Government or of prefectural or local governments. The provision of Article 9 of the Pensions Law provides that a person entitled to a pension shall lose his or her right therefor in case he or she has lost Japanese nationality; however, this provision cannot be so positively construed as to support a conclusion that Japanese nationality is generally essential as a condition for becoming a government official.
- (2) Positions in Japanese Government or in local governments for which Japanese nationality is a statutory prerequisite are as follows:
 - (a) Prime Minister (Para. 1, Art. 67 of the Constitution of Japan; Para. 1, Art. 10 of the Public Offices Election Law).

0130

- 2 -

- (b) Member of the House of Representatives and the House of Councillors; member of the assembly of To, Do, Fu or prefecture; governor of To, Do, Fu or prefecture; member of the assembly of city, town or village; mayor of city, headman of town or village; member of a board of education (Para. 1, Art. 10 of the Public Offices Election Law).
 - (c) Commissioner of the People's Examination of the Supreme Court Judges Administration Committee (Para. 3, Art. 9 of the Law of the People's Examination of the Supreme Court Judges).
 - (d) Judge or reserve judge of the Court of Impeachment (Para. 1, Art. 16 of the Law of Impeachment of Judges).
 - (e) Member or reserve member of the Impeachment Committee (Para. 4, Art. 5 of the Law of Impeachment of Judges).
 - (f) Member of the Inquest of Prosecution (Art. 4 of the Law for the Inquest of Prosecution).
 - (g) Member of electoral administration committee of To, Do, Fu or prefecture, and that of city, town or village (Para. 1, Art. 162 of the Law concerning Local Autonomy).
 - (h) Member of the public safety commission of To, Do, Fu or prefecture, or that of city, town or village (Para. 2, Art. 21 and Art. 44 of the Police Law).
- (3) As to some officials of a local public body, the nationality requirements can be enacted by the body. However, it is difficult to give an authoritative opinion on this matter for lack of data covering all the local public bodies which number into the thousands.
- b. (1) As to the oath of allegiance by national public service personnel there are laws and ordinances as follows:
 - (a) Para. 1, Art. 6 of the National Public Service Law (which shall apply to Commissioner of National Personnel Authority) and Art. 97 of the same Law (which shall apply to regular government service personnel).
 - (b) Para. 1, Art. 6 of the Police Law (which shall apply to commissioner of National Public Safety Commission).

0131

RA'-0530

0073

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

- (c) Art. 7 of the Radio Regulatory Commission Establishment Law (which shall apply to commissioner of Radio Regulatory Commission).
- (d) Para. 2, Art. 8 of the National Police Reserve Order (which shall apply to personnel of the National Police Reserve).

- (2) As to the oath of allegiance by local public service personnel, it is also difficult to give an authoritative information for the same reason stated in paragraph 2 a (3) above.

c. Submitted herewith are the pertinent excerpts from the Laws.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Pertinent excerpts from the Laws
(in quintuplicate).

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on SAKAI, Hiroshi.

FOM No. 951(LCR)

10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Fukuoka Branch), February 16, 1951, subject: Hiroshi SAKAI.
2. Transmitted herewith are two signed statements concerning the service of SAKAI, Hiroshi in the former Japanese Armed Forces, prepared by the Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency and the Second Demobilization Bureau Liquidation Division.
3. The certificate attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

- 3 Incls
1. Statement concerning Army service (in triplicate).
 2. Statement concerning Navy service (in triplicate).
 3. Certificate concerning military service.

0132

0133

RA'-0530

0074

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Teruo SHINTAKU.

FOM No. 952(LGR)

10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 19 January 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Teruo SHINTAKU.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The dates, places and related laws of the elections in which he voted:

(1) Election of Prefectural Governor.

Date: April 5, 1947.

Place: Tomo Village Office, Tomo-mura, Asa-gun, Hiroshima-ken.

Related Law: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

昭和廿六年五月十日

0134

(2) Election of Members of the House of Councillors.

Date: April 20, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Councillors (Law No. 11, February 24, 1947).

Article 3. Any person who has the right to vote at the election of Members of the House of Representatives shall have the same right at the election of Members of the House of Councillors.

(3) Election of Members of the House of Representatives.

Date: April 25, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No. 47, May 5, 1925).

Article 5. Any Japanese national who is over twenty years of age shall be eligible to vote.

(4) Elections of Members of Prefectural and Village Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

0135

RA'-0530

0075

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Law Concerning the Organization of Towns and Villages
(Law No. 69, April 7, 1911).

Article 7. Any inhabitant of a town or village who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right of voting at its elections.

Article 12. Any citizen of a town or village who, being twenty years of age or upward, has been inhabitant of the town or village for six consecutive months at a given date shall have the right to vote at the election of assemblymen of the town or village.

- b. The elections in question are political elections.
- c. There is no evidence of coercion or duress in connection with his acts of voting. However, it is true that an educational campaign was conducted by the authorities concerned for prevention of abstention from voting. It has been ascertained that he had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirabata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0136

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information Concerning Voting of Ayako YAMASAKA (nee Kodani).

FOI No. 953(LGR)

10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 26 February 1951, subject: Request for information from Japanese Government concerning Ayako YAMASAKI (nee Kodani).

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The dates, places and related laws of the elections in which she voted:

(1) Elections of Prefectural Governor and City Mayor.

Date: April 5, 1947.

Place: Niho Primary School, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

昭和二十六年五月十日

0137

RA'-0530

0076

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

Law Concerning the Organisation of Cities (Law No.68, April 7, 1911).

Article 8. Any person who has a domicile within a city shall be its inhabitant.

Article 9. Any inhabitant of a city who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right to participate in the elections of the city.

Article 14. Any citizen of a city who, being twenty years of age or upward, has had his domicile within the area of the city consecutively for six months at a given date shall have the right to vote at the election of city assembly-men.

Article 73. Any person who has the right to vote at the election of city assembly-men shall have the right to vote at the election of a mayor.

(2) Election of Members of the House of Representatives.

Date: April 25, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No.47, May 5, 1925).

Article 5. Any Japanese national who is over twenty years of age shall be eligible to vote.

(3) Elections of Members of Prefectural and City Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place and Related Laws: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

b. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER;

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0138

0139

RA'-0530

0077

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Hideko OKASAKI (nee Nitta).

FOM No. 954(LCR)

10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 23 February 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Lois OKASAKI (nee Nitta) (Known in Japan as Hideko Okasaki).

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The date, place and related laws of the elections in which she voted:

Elections of Members of Prefectural and Village Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: Ariho Village Office, Ariho-mura, Takata-gun, Hiroshima-ken.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Law Concerning the Organization of Towns and Villages (Law No. 69, April 7, 1911).

Article 7. Any inhabitant of a town or village who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right of voting at its elections.

昭和二十六年五月拾日

- 2 -

Article 12. Any citizen of a town or village who, being twenty years of age or upward, has been inhabitant of the town or village for six consecutive months at a given date shall have the right to vote at the election of assembly-men of the town or village.

b. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0140

0141

RA'-0530

0078

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
 FROM : Ministry of Foreign Affairs.
 SUBJECT: Information Concerning Voting of Kimiyo SATO (nee Yamamoto).
 FOM No. 955(LCR) 10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 30 November 1950, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Kimiyo SATO (nee Yamamoto).
 2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The date, place and related laws of the elections in which she voted:

Elections of Members of Prefectural and City Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: Joshoji Temple, Kubo-cho, Onomichi-shi, Hiroshima-ken.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Law Concerning the Organization of Cities (Law No. 68, April 7, 1911).

Article 8. Any person who has a domicile within a city shall be its inhabitant.

Article 9. Any inhabitant of a city who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right to participate in the elections of the city.

Article 14. Any citizen of a city who, being twenty years of age or upward, has had his domicile within the area of the city consecutively for six months at a given date shall have the right to vote at the election of city assembly-men.

- b. The elections in question are political elections.
- c. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
 Chief of Liaison Section,
 Liaison Bureau,
 Ministry of Foreign Affairs.

昭和廿六年五月拾日

0142

0143

RA'-0530

0079

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
 National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Investigation of Sale and Resale of Privately Owned Automobiles by Allied Nationals.

FOM No. 956(TRM)

10 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 451(8 Feb 49)GA, SCAPIN 1970, 10 February 1949, subject: Sale and Resale of Privately Owned Automobiles.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation forwarding subject report for the month of February 1951, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, HTB No.8.

0144

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Kiyoko NAKASHIMA (nee Fujimoto).

FOM No. 957(LCR)

10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 23 February 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Kiyoko NAKASHIMA (nee Fujimoto).
2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The dates, places and related laws of the elections in which she voted:

(1) Elections of Prefectural Governor and City Mayor.

Date: April 5, 1947.

Place: Ushita Primary School, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

昭和廿六年五月十日

0145

RA'-0530

0080

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Law Concerning the Organization of Cities (Law No. 68, April 7, 1911).

Article 8. Any person who has a domicile within a city shall be its inhabitant.

Article 9. Any inhabitant of a city who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right to participate in the elections of the city.

Article 14. Any citizen of a city who, being twenty years of age or upward, has had his domicile within the area of the city consecutively for six months at a given date shall have the right to vote at the election of city assembly-men.

Article 73. Any person who has the right to vote at the election of city assembly-men shall have the right to vote at the election of a mayor.

(2) Elections of Members of Prefectural and City Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place and Related Laws: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

b. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Japanese Government's Comments on Items of the Agenda of the 34th Session of the International Labor Conference.

FOM No. 958(TI)

10 May 1951

1. Reference: Diplomatic Section's memorandum, AG 092 (16 Jan 51)DS, subject: Transmittal of "Memorandum on 34th Session of the International Labour Conference".

2. The Ministry of Foreign Affairs submits herewith enclosed to the Diplomatic Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, the comments of the Japanese Government on items of the agenda of the 34th Session of the International Labour Conference to be held in Geneva, Switzerland, on 6 June 1951.

3. It would be much appreciated if the Diplomatic Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers be good enough to transmit the above comments to the International Labour Office.

FOR THE MINISTER:

(K. Nishimura)
Chief, Bureau of Treaties,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
4 copies of Comments
of Japanese Government.

昭和廿六年五月拾日

0146

0147

RA'-0530

0081

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

his acts of voting. It has been ascertained that he had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Kazuo MORIHIRO.

FOM No. 959(LCR)

10 May 1951

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 15 March 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Kazuo MORIHIRO.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The kind, date, place and related laws of the elections in which he voted:

Kind of Election: Elections of Members of the Prefectural and Village Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: Second Polling Place, Shiwahori-mura, Kamo-gun, Hiroshima-ken.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899) and Law Concerning the Organization of Towns and Villages (Law No. 69, April 7, 1911).

b. There is no evidence of coercion or duress in connection with

昭和二十五年五月十日

his

0148

0149

RA'-0530

0082

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information Concerning Voting of Segetsugu UCHIDA.

FOM No. 960(LGR)

10 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 26 March 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Segetsugu UCHIDA.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

- a. The kind, date, place and related laws of the elections in which he voted:

Kind of Election: Elections of Members of the Prefectural and Village Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: Second Polling Place, Kasaiwa, Amitsu-mura, Uto-gun, Kumamoto-ken.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899) and Law Concerning the Organization of Towns and Villages (Law No. 69, April 7, 1911).

- b. There is no evidence of coercion or duress in connection with his acts of voting. It has been ascertained that he had not submitted a claim to exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirabata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

昭和廿六年五月拾日

0150

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Tokyo Textile Exchange.

FOM No. 961(MITI)

10 May 1951

1. Reference is made to the following SCAP memoranda:

a. AG 091.3 (5 May 49)ESS/FIN, SCAPIN 2004, 11 May 1949, subject: Securities Exchanges.

b. AG 091.3 (17 Oct 50)ESS/FTP, SCAPIN 7385-A, 5 February 1951, subject: Commodities Exchanges.

2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of International Trade and Industry on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirabata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl

Letter of International Trade
and Industry Ministry, IO No. 170.

昭和廿六年五月拾日

0151

RA'-0530

0083

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination.

FOM No. 962(CP)

10 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Applications
No. 668 for MASAKI
No. 669 " KOMURO

昭和廿六年五月拾日

0152

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Death of Foreign Residents in Japan.

FOM No. 963(AGO)

10 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 293 (26 Aug 46)GA, SCAPIN 2066-A, subject as above.
2. Transmitted herewith is a letter of the Attorney-General's Office on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Attorney-General's
Office, AGO No. 120(30) in
quadruplicate.

昭和廿六年五月拾日

0153

RA'-0530

0084

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Release of Land Adjacent to Nampo Hotel.

FOM No. 964 (SEPB No. 40-100)

10 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Tokyo Special Procurement Bureau on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Tokyo Special
Procurement Bureau.

0154

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Criminal Case of Polish National.

FOM No. 965 (CG)

10 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS, subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or Detention of Nationals.
2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in accordance with the provision in paragraph 5 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Ushiroku)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 955
(in triplicate).

昭和廿六年五月拾壹日

0155

RA'-0530

0085

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Five Japanese Fishing Boats Captured at Sea by Soviet Vessels.

FCM No. 966(IA)

10 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, IA No.32.

0156

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Deportees.

FCM No. 967(IA)

10 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG OIA.39(15 Sep 50)GA, SCAPIN 2122, subject: Immigration.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No.1D28-50.

0157

RA'-0530

0086

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FCM No. 968(IA)

10 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951, subject: Processing Petition from ~~Illegal~~ Entrants.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER;

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1028-52.

0158

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FCM No. 969(IA)

11 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 52.

0159

RA'-0530

0087

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Travel outside of Japan as
Mariners.

FORM No. 970(IRM)

11 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 544(1 Aug 50)GA, SCAPIN 2118, subject: Travel of Japanese Mariners outside of Japan.
2. Transmitted herewith are applications with their supporting documents, each in triplicate, of mariners, as received by the Ministry of Transportation, for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1462 applications with supporting
documents Nos. 25696 through 27157.

昭和廿六年五月十一日

0160

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and
Extension of Period.

FORM No. 971(OP)

11 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(R. Koshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls
3 Applications
No. 670 for OKAYA
No. 671 " TAKE
No. 672 " KONDA

昭和廿六年五月十一日

0161

RA'-0530

0088

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 972(IA)

11 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLE No. 53.

0162

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Norio MAEKAWA.

FOM No. 973(LGR)

11 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 24 March 1951,
subject: Verification of Information.
2. Transmitted herewith is an English translation of a report received
from the Osaka Prefectural Office on the subject matter.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Report as indicated above.

0163

RA'-0530

0089

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 974(CG)

11 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS, subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or Detention of Nationals.
2. Submitted herewith are reports on the subject matter prepared in accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(M. Inel)
Assistant-Chief

for (T. Ushiroku)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
2 reports, CGA 995, 996
(in triplicate).

0164

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on SUMIYOSHI, Masao.

FOM No. 975(LCR)

11 May 1951

1. Reference:
 - a. Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 29 January 1951, subject: Request for Information from Japanese Government Concerning Masao SUMIYOSHI.
 - b. FOM letter No. 606(LCR), 27 March 1951, subject: Opinion on Election of Members of Board of Education.
2. A statement concerning the Japanese nationality status of SUMIYOSHI Masao is attached hereto as Inclosure 1.
3. A statement concerning his military service is attached hereto as Inclosure 2.
4. The Ministry of Foreign Affairs has received a report concerning his voting from the National Election Administration Commission to the following effect:
 - a. The dates, places and related laws of the elections in which he voted:
 - (1) Elections of Prefectural Governor and Mayor.
Date: April 5, 1947.
Place: Yokomichi Primary School, Kure-shi, Hiroshima-ken.
Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).
Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

0165

RA'-0530

0090

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

Law Concerning the Organization of Cities (Law No. 68, April 7, 1911).

Article 8. Any person who has a domicile within a city shall be its inhabitant.

Article 9. Any inhabitant of a city who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right to participate in the elections of the city.

Article 14. Any citizen of a city who, being twenty years of age or upward, has had his domicile within the area of the city consecutively for six months at a given date shall have the right to vote at the election of city assemblymen.

Article 73. Any person who has the right to vote at the election of city assemblymen shall have the right to vote at the election of a mayor.

(2) Election of Members of the House of Representatives.

Date: April 25, 1947 and January 23, 1949.

Place: The same as quoted in paragraph 4 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No. 47, May 5, 1925).

Article 5. Any Japanese national who is over twenty years of age shall be eligible to vote.

(3) Election of Prefectural Assembly-men and Village Assemblymen.

Date: April 30, 1947.

Place and Related Law: The same as quoted in paragraph 4 a (1) above.

(4) Election of Members of the Prefectural Board of Education.

Date: October 10, 1948.

Place: The same as quoted in paragraph 4 a (1) above.

Related Law: The Board of Education Law (Law No. 170, July 15, 1948).

Article 9. Those having the suffrage or eligibility for members of the prefectural assembly or city, town or village assembly shall have the suffrage or eligibility for members of the prefectural or local board of education.

b. The elections in question excepting the election of members of the Prefectural Board of Education are political elections.

c. There is no evidence of coercion or duress in connection with his voting. It has been ascertained that he had not submitted a claim to exemption from voting.

5. The copy of Family Register (Koseki-tohon) attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls

0166

0167

RA'-0530

0091

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

3 Incls

1. Statement concerning Japanese Nationality status (in triplicate).
2. Statement concerning military history (in triplicate).
3. A copy of Family Register in Japanese.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: G-1)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Deportees.

FORM No. 976 (IA)

11 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.99 (15 Sep 50)GA, SCAPIN 2122, subject: Immigration.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1028-53.

0168

0169

RA'-0530

0092

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Transmittal of Power of Attorney and Copy of Registration.

FOA No. 977 (PBA)

12 May 1951

Transmitted herewith at the request of the Kanto Finance Bureau, Ministry of Finance are powers of attorney for registration of Transfer of title to the real estates purchased by the United States Government and the copies of the registration book for the same properties, addressed to the Political Advisor to the Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls

1. Powers of Attorney for registration of transfer.
2. Copies of estate registration book in duplicate.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information on TAKAOKA, Shozo.

FOA No. 978(LCR)

14 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), November 28, 1950, subject: Request for Information Concerning Fred Shozo TAKAOKA.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report each from the Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency (in charge of the affairs concerning the former Japanese Army) and the Second Demobilization Bureau Liquidation Division (in charge of affairs concerning the former Japanese Navy) to the effect that neither record nor information has been made available to prove that TAKAOKA, Shozo served in the Japanese armed forces during the war against the United States, and that he is not considered to have served in the said forces.

3. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Rural Police Headquarters to the following effect:

- a. The subject person did not hold any employment under the Japanese Government or political subdivision thereof.
- b. During the World War II he is reported to have resided in the United States. Therefore, no information is available as to whether he actively and voluntarily collaborated with the enemy in the war against the United States.
- c. In his activities nothing has been noticed to be inimical to the best interests of the United States.
- d. In view of his friendly attitude towards the United States, he is considered to have continuously maintained a true allegiance and loyalty to that country.

0170

0171

RA'-0530

0093

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

4. The Ministry of Foreign Affairs has received a report concerning his voting, from the National Election Administration Commission to the effect that he is not believed to have voted in any election since January 1946 up to the present. However, it is unable to documentarily verify the fact for lack of the related voters' lists which were destroyed because of the lapse of the legal period of preservation.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0172

RA'-0530

0094

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on YOSHIDA, Takuchi.

FOM No. 979(LGR)

14 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 20 February 1951, subject: Request for information from Japanese Government concerning Takuchi YOSHIDA (nee Watanabe).

2. A statement concerning the Japanese nationality status of YOSHIDA, Takuchi is attached hereto as Inclosure 1.

3. A statement concerning his military service is attached hereto as Inclosure 2.

4. The Ministry of Foreign Affairs has received a report concerning his voting from the National Election Administration Commission to the following effect:

a. The date, place and related law of the election in which he voted:

Vote for or against the Act for Construction of Hiroshima, Eternal Peace Commemorating City.

Date: July 7, 1949.

Place: Fuzairi High School, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken.

Related Law: The Local Autonomy Law. (Law No.67, April 17, 1947) excerpt therefrom is as follows:

Article 17, Chapter IV. The assemblyman and the chief of an ordinary local public body shall, from among such person as are eligible, be elected by the vote of electors.

Article 18, Chapter IV. Any person who, being a Japanese national of twenty years of age or over, has his or

0173

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

her residence within the area of a city, town or village for six consecutive months at a given date, shall have the right to vote at the election of the assemblymen or the chief of the ordinary local public body to which he or she belongs.

Article 261, Chapter XI. In a case where such special law as is applicable only to one ordinary local public body has been enacted by the National Diet, the Speaker of the House of Representatives shall notify the Prime Minister to that effect with the said law attached thereto. (This paragraph was amended by Law No.169, 1947).

In a case where the notification contemplated in the provisions of the preceding paragraph has been effected, the Prime Minister shall, within five days from the date on which such notification has been effected, notify to that effect to the chief of the ordinary local public body concerned and at the same time forward the said law and other documents relevant thereto. (Same as the above).

In a case where the notification contemplated in the provisions of the preceding paragraph has been effected, the chief of the ordinary local public body concerned shall cause the election administration commission to take the vote of pros and cons with respect to the law concerned, not earlier than the thirty first day but not later than the sixtieth day from the date on which such notification has been given.

In a case where the result of vote contemplated in the provisions of the preceding paragraph has become known, the chief of the ordinary local public body concerned shall, within five days from the day on which such result has become known, report the result to the Prime Minister together with the relevant documents attached thereto. The same shall apply in a case where the result of the vote has become final. (This paragraph was amended by Law No.169, 1947).

In a case where the report to the effect that the result of the vote contemplated in the provisions of par. 3 has become final has been made in accordance with the provisions of the preceding paragraph, the Prime Minister shall forthwith take proceedings for the promulgation of the said law and at the same time notify the same to the Speaker of the House of Representatives. (Same as above and former par. 5 was amended by the same Law).

0174

Article 262, Chapter XI. Except those which are specially provided for by Cabinet Orders, the provisions of Chapter IV shall apply mutatis mutandis to the vote contemplated in the provisions of par. 3 of the preceding Article.

- b. The election in question is a political election.
 - c. There is no evidence of coercion or duress in connection with his voting. It has been ascertained that he had not submitted a claim to exemption from voting.
5. The copy of Family Register (Koseki-tohon) attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls

- 1. Statement concerning Japanese Nationality status (in triplicate).
- 2. Statement concerning military history (in triplicate).
- 3. A copy of Family Register in Japanese.

0175

RA'-0530

0095

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 980(IA)

14 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 54.

0176

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Identity of Japanese Nationals.

FOM No. 981(LLI)

14 May 1951

1. Reference: Japanese Liaison Section's memoranda, dated 22 February
1951, 22 February 1951 and 24 February 1951, subject: Identity of
Japanese Nationals.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the
National Rural Police Headquarters on the subject matter to the ef-
fect as indicated in the attached list.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
List of Japanese Personnel
in quadruplicate.

0177

RA'-0530

0096

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Notices to Mariners.

FOM No. 982 (MSA)

14 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 040 (26 Dec 45)CE, SCAPIN 501, subject: Operation of Japanese Hydrographic Department.
2. Five (5) copies of the pamphlet, entitled "Notices to Mariners" for the week ending 12 May 1951, as prepared by the Maritime Safety Agency, Ministry of Transportation, are transmitted herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Pamphlet as stated
above, in quintuplicate.

0178

RA'-0530

0097

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on YOSHIDA, Hajime.

FOM No. 983 (LCR)

14 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 2 March 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Hajime YOSHIDA.
2. Transmitted herewith are two signed statements, one concerning the Japanese nationality status of YOSHIDA, Hajime, and the other concerning his military service, prepared respectively by the Attorney-General's Office and by the Second Demobilization Bureau Liquidation Division.
3. The copy of Family Register (Koseki-tohon) attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls

1. A statement concerning Japanese nationality status (in triplicate).
2. A statement concerning military service (in triplicate).
3. A copy of Family Register in Japanese.

0179

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Service in Japanese Armed Forces of KAWAMOTO, Bunzo.

FOM No. 984(LCR)

14 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division),
March 29, 1951, subject: Service in Japanese Armed Forces of Bunzo
KAWAMOTO.

2. Transmitted herewith is a signed statement concerning the military
service of KAWAMOTO, Bunzo in the former Japanese Army prepared by the
Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
A statement concerning Japanese
army service (in triplicate).

0180

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Whale Catch in 1950-1951 Antarctic Whaling Season.

FOM No. 985(AFM)

14 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 800.217(21 Jul 50)HR/F1, SCAPIN 7220-A,
subject: "Japanese Whaling Operations in the Antarctic in the 1950-1951
Season."

2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Agriculture and
Forestry on the subject matter, addressed to the General Headquarters,
Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Agriculture and Forestry
Ministry, AFM No. 99-'51.

0181

RA'-0530

0098

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FCM No. 986(CG)

14 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Ushiroku)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 1039
(in triplicate).

0182

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Request for Investigation of Japanese Fishing Boat Captured
at Sea.

FCM No. 987(IA)

14 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, IA No. 33.

0183

RA'-0530

0099

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Verification of Nationality.

FOM No. 988 (CR)

14 May 1951.

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 27 February 1951, subject as above.
2. The Ministry of Foreign Affairs informs, as per appended sheets, the results of investigations concerning the 79 persons mentioned in the reference Memorandum. With regard to those of whom further investigation is required, a report will follow as soon as such information is available.
3. The Ministry of Foreign Affairs would be grateful if the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, would be good enough to use its good offices for an early repatriation of those who are eligible therefor.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl

Results of investigations
concerning Former Japanese
Nationals in Korea in
duplicate.

0184

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Identity of Japanese Nationals.

FOM No. 989 (CR)

14 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 27 February 1951, subject as above.
2. The Ministry of Foreign Affairs informs, as per appended sheets, the results of investigations concerning the 267 persons mentioned in the reference Memorandum. With regard to those of whom further investigation is required, a report will follow as soon as such information is available.
3. The Ministry of Foreign Affairs would be grateful if the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, would be good enough to use its good offices for an early repatriation of those who are eligible therefor.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Results of investigations concerning
Former Japanese Nationals in Korea
in duplicate.

0185

RA'-0530

0100

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Rosters of Former Army and Navy Career Officers Retired from Governmental Service During April 1951.

FOM No. 990(LGR)

14 May 1951

1. Reference: FOM letter No. 708(LGR), 10 April 1951, subject: Transmittal of Rosters of Former Army and Navy Career Officers Retired from Governmental Service During March 1951.

2. Transmitted herewith are the following six (6) rosters of former Army and Navy career officers retired from demobilization and demilitarization agencies of the Japanese Government during the month of April 1951.

- a. Roster of Ex-Army Career Officers Retired during April 1951 (Relative to Demobilization Offices).
- b. Roster of Ex-Army Career Officers Retired during April 1951 (Relative to Prefectural Assistance Sections).
- cc. Roster of Ex-Navy Career Officers Retired during April 1951 (Relative to Second Demobilization Bureau Liquidation Division and District Demobilization Liquidation Divisions).
- d. Roster of Ex-Navy Career Officers Retired during April 1951 (Relative to Prefectural Assistance Sections).
- d. Roster of Ex-Navy Career Officers Retired during April 1951 (Relative to Maritime Safety Agency, Ministry of Transportation).
- f. Roster of Ex-Army and Ex-Navy Career Officers Retired during April 1951 (Relative to Repatriation Bureau, Repatriation Relief Agency).

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

6 Incls
Six (6) rosters in quadruplicate.

0186

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Weekly Report on Petitions.

FOM No. 991(IA)

14 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-54.

0187

RA'-0530

0101

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and
Extension of Period.

FOM No. 992(GP)

14 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072,
subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose
applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination
and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the
above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

6 Incls
6 Applications
No. 673 for NAKADA
No. 674 " IKEGAMI
No. 675 " AZUMA
No. 676 " KYOTANI
No. 677 " HIRAI
No. 678 " NAKAYAMA

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Release of Room No.3M09, CCD in Tokyo Central
Telephone Office Building.

FOM No. 993(TSPB No.42-TMD)

14 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Tokyo Special Procurement
Bureau on the subject matter, addressed to the General Headquarters,
Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Tokyo Special
Procurement Bureau.

0188

0189

RA'-0530

0102

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Detention of a Polish for Illegal Entry by Japanese Authorities.

FOM No. 994(IA)

14 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
IA No. 34.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 995(IA)

15 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
GLF No. 55.

0190

0191

RA'-0530

0103

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information on YASUDA, Yoshiyuki.

FOM No. 996(LCR)

15 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 21 February 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Edward Yoshiyuki YASUDA.

2. Transmitted herewith are two signed statements, one concerning the Japanese nationality status of YASUDA Yoshiyuki and the other concerning his military service, prepared respectively by the Attorney-General's Office and by the Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency.

3. The copy of Family Register (Koseki-tohon) attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls

1. A statement concerning Japanese nationality status (in triplicate).
2. A statement concerning military service (in triplicate).
3. Certificate concerning recovery of Japanese nationality (in Japanese).
4. A copy of Family Register in Japanese.

昭
和
二
十
五
年
五
月
十
五
日

0192

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Information on Ryokichi KON.

FOM No. 997(110)

15 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section, 2 April 1951, subject: WELFARE: Ryokichi KON.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Rural Police Headquarters on the subject matter to the effect that Ryokichi KON died of old age on the eighteenth of April 1951 at Ueda-mura, Hiraka-gun, Akita-ken and details about the family of the deceased are now under investigation.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

昭
和
二
十
五
年
五
月
十
五
日

0193

RA'-0530

0104

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on Mrs. Barbara Helen Shell, also known as Mrs. Barbara Helen Parker, a British National.

FOI No. 998(LL0)

15 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, 12 April 1951, subject: Whereabouts of Mrs. Barbara Helen Shell, also known as Mrs. Barbara Helen Parker, a British National.
2. The Ministry of Foreign Affairs has received from the Hyogo Prefectural Headquarters of the National Rural Police through the Kobe Liaison and Coordination Office a report on the subject matter to the effect that despite the continued investigation no information has been obtained concerning Mrs. Barbara Helen Shell, also known as Mrs. Barbara Helen Parker, and her name is not entered in the death lists from 1940 onwards prepared and kept by the Kobe Municipal Office.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

昭
和
二
十
五
年
五
月
十六
日

0194

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Whereabouts of Yoshiaki Sasaki.

FOI No. 999(LL0)

15 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 27 April 1951, subject: Request for Verification of Nationality and Address.
2. The Ministry of Foreign Affairs has received from the Yokohama Municipal Police Headquarters through the Yokohama Liaison and Coordination Office a report on the subject matter to the effect that there is neither town of Tami Osa (the nor any other town of a like name in Kanagawa-ku and despite the investigation of the quarters numbering over No. 2,000 of all the towns in Kanagawa-ku no information has been obtained concerning the whereabouts of the subject person and Hisasi HISAMOTO.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

昭
和
二
十
五
年
五
月
十六
日

0195

RA'-0530

0105

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Whereabouts of Yone SATO and Norimatsu TAKASAWA.

FORM No. 1000(LLO)

15 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section, 5 April 1951, subject: WELFARE: Yone SATO and Norimatsu TAKASAWA.
2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Rural Police Headquarters on the subject matter to the effect that the present whereabouts of the subject persons are as follows:

Yone SATO; No. 30, Yawatanai, Arai-mura, Shinobu-gun, Fukushima-ken.

Norimatsu TAKASAWA; No. 3889, Higashi-Miyauchi, Sugatani-mura, Kita-Kanbara-gun, Niigata-ken.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Tadu KUSUNOSE.

FORM No. 1001(LOR)

15 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 24 January 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Tadu KUSUNOSE.
2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the effect that there is no record showing that the subject person voted in any Japanese political election held at her place of residence during the year 1947.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

昭和

五月

0196

0197

RA'-0530

0106

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Shipbuilding Group, ESS).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Shipbuilding Activities.

FOM No. 1002(TRM)

15 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation
on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No.412(VA).

昭和三十一年五月十五日

0198

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1003(IA)

15 May 1951

1. Reference: Memorandum, of Japanese Liaison Section, 17 March 1951,
subject: Processing Petition from Illegal Entrants.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No.1B28-55.

昭和三十一年五月十六日

0199

RA'-0530

0107

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS,
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1004(IA)

15 May 1951

1. Reference: Memorandum, of Japanese Liaison Section, 17 March 1951,
subject: Processing Petition from Illegal Entrants.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-56.

0200

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports of Research Agencies under Jurisdiction of Ministry
of International Trade and Industry.

FOM No. 1005(MITI)

16 May 1951

1. Reference: Directive No. 3, SCAPIN 47, 22 September 1945, as amended
by SCAP memorandum, AG OCO.91 (22 Sep 45)ESS/ST, SCAPIN 47/1, 27 May
1949, subject: Annual Report of Research.
2. Transmitted herewith at the request of the Ministry of International
Trade and Industry are the subject reports of 618 research agencies
under its jurisdiction.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Reports as stated above
in triplicate.

昭和三十一年五月十六日

0201

RA'-0530

0108

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing.

FOM No. 1006(IA)

16 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 56.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
(Attn: G-1)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Request for Entry Permit for Animals.

FOM No. 1007(AFM)

16 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 14 March 1951.

2. Transmitted herewith are letters of the Ministry of Agriculture
and Forestry on the subject matter, addressed to the General Head-
quarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
3 Letters of Agriculture and
Forestry Ministry,
AFM Nos. 107-109
in triplicate.

昭和二十六年五月十六日

0202

0203

RA'-0530

0109

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Return of Fishing Boat Captured by Soviet Authorities.

FOM No. 1008(IA)

16 May 1951

1. Reference: FOM letter No. 966(IA), 10 May 1951, subject: Five Japanese Fishing Boats Captured at Sea by Soviet Vessels.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, IA No.36.

0204

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1009(IA)

17 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951, subject: Processing Petition from Illegal Entrants.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No.1D28-57.

0205

RA'-0530

0110

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : G-1, GHQ
FROM : Immigration Agency
SUBJECT: Details of Investigation on Petitions for
Release of Illegal Entrants

NO. 1D2S-57

16 May 1951

1. Submitted herewith inclosed is the report on the
investigation of the petition for remaining in Japan as
presented by RI Ten Ki, son of illegal entrant, CHO Fun Sen.

FOR THE DIRECTOR:

M. Tanaka
Chief of 1st Division
Immigration Agency.

0206

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1010(1A)

17 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951,
subject: Processing Petition from Illegal Entrants.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Com-
mander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirohata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D2S-56.

0207

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RA'-0530

0111

TO : G-1, GHO
FROM : Immigration Agency
SUBJECT: Details of Investigation on Petitions for
Release of Illegal Entrants

NO. 1028-58

16 May 1951

1. Submitted herewith inclosed is the report on the investigation
of the petition for remaining in Japan as presented by YUAN Jun Shin,
employer of illegal entrant, CHANG Chen Yuan.

FOR THE DIRECTOR:

M. Tanaka
Chief of 1st Division,
Immigration Agency.

0208

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Detention of American National by Japanese Authorities
for Illegal Entry.

FOM No. 1011(IA)

17 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on
the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
IA No. 38.

0209

RA'-0530

0112

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Japan's Participation in Final Session of International
Penal and Penitentiary Commission, Bern.

FOM No. 1012(III)

17 May 1951

1. An invitation has been extended to the Attorney-General's Office from the International Penal and Penitentiary Commission, Bern, to the final session of the Commission and its Executive Committee, which will be held in Bern from June 30 to July 7, 1951.

4 copies of the above-mentioned letter of the Secretary-General of the Commission are enclosed herewith for reference.

2. In view of the fact that the Japanese Government, being a member of the Commission, sent delegates to the meeting of last year, and that intimate cooperation with the said Commission renders much benefit to Japan, the Japanese Government wishes to send representatives to the coming meeting and hereby requests the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, to be good enough to approve such participation.

FOR THE MINISTER:

(K. Nishimura)
Chief, Bureau of Treaties,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
4 copies of letter of Secretary
General of Commission.

0210

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Certificate of Recovery of Japanese Nationality of Toshiro
YANAGIMOTO.

FOM No. 1013 (LCR)

17 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Nagoya Branch), 27 March 1951, subject: Request for information concerning applicant for documentation as American citizen.

2. Transmitted herewith are a certified copy of the permit of recovery of Japanese nationality of the subject person and its English translation as received from the Attorney-General's Office.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Certified copy of the permit of
recovery of Japanese nationality
of Toshiro YANAGIMOTO with its
English translation.

0211

RA'-0530

0113

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information on NAKASUJI, Kiyoshi.

FORM No. 101A(LGR)

17 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 5 April 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Kiyoshi NAKASUJI.
2. Transmitted herewith are two signed statements, one concerning the Japanese nationality status of NAKASUJI, Kiyoshi and the other concerning his military service, prepared respectively by the Attorney-General's Office and by the Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency.
3. The copy of Family Register (Koseki-tonon) attached to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls

1. A statement concerning Japanese nationality status (in triplicate).
2. A statement concerning military service (in triplicate).
3. A copy of Family Register in Japanese.

昭和三十一年五月十七日
0212

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FORM No. 1015 (IA)

17 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 57.

昭和三十一年五月十七日

0213

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RA'-0530

0114

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Travel outside of Japan
as Mariners.

FOM No. 1016(THM)

17 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 544(1 Aug 50)GA, SCAPIN 2115, sub-
ject: Travel of Japanese Mariners outside of Japan.
2. Transmitted herewith are applications with their supporting docu-
ments, each in triplicate, of mariners, as received by the Ministry of
Transportation, for approval of the General Headquarters, Supreme Com-
mander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1678 applications with supporting
documents Nos. 27158 through 28534
and No. 23926.

0214

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Japan's Participation in Sixth Session of General Conference
of United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization, Paris.

FOM No. 1017(TI)

17 May 1951

1. The Japanese Minister for Foreign Affairs has received from the
Director-General of the United Nations Educational, Scientific and
Cultural Organization, Paris, a letter dated April 12, 1951 inviting
Japan to be represented at the Sixth Session of the General Conference
of the aforesaid Organization, which will be convened in Paris from
June 18, 1951.

4 copies of the letter of the Director-General are enclosed here-
with for reference.

2. In response to the above invitation, the Japanese Government wishes
to send representatives to the afore-mentioned session, and hereby
requests the General Headquarters of the Supreme Commander for the
Allied Powers to be good enough to approve such participation.

3. It is added that the Japanese representatives will attend the
conference in the capacity of observers, but may become formal dele-
gates if Japan's membership is completed before the end of the session.

FOR THE MINISTER:

(Sadao Iguchi)
Vice-Minister,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
4 copies of letter of Director-
General of UNESCO as indicated
in para. 1 above.

昭和二十六年五月十八日

0215

RA'-0530

0115

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Transmission of letter to the United Nations.

FORM No. 1018(CR)

17 May 1951

The Japanese Government wishes to request the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers to be good enough to transmit to the President of General Assembly of the United Nations a letter written by the Minister for Foreign Affairs of the Japanese Government in connection with the resolution on "Measures for the Peaceful Solution of the Problem of Prisoners of War" adopted by the General Assembly of the United Nations on 14 December 1950.

For the information of the General Headquarters, the Japanese Government submits herewith a copy of a letter from Mr. H. Laugier, Assistant Secretary-General, Department of Social Affairs of the United Nations to the Japanese Minister for Foreign Affairs, dated 26 December 1950.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Control Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls

1. Letter from Mr. Laugier, Assistant Secretary-General, Department of Social Affairs, United Nations.
2. Letter to Mr. Nazrollah Entezam, President of General Assembly, United Nations.

昭和廿六年五月拾八日

0216

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Gentaro YAMASHITA.

FORM No. 1019(LCR)

17 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 30 November 1950, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Gentaro YAMASHITA.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The dates, places and related laws of the elections in which he voted:

(1) Election of Members of the House of Representatives.

Dates: April 10, 1946 and April 25, 1947.

Place: Yokohama Primary School, Saka-machi, Aki-gun, Hiroshima-ken.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No. 47, May 5, 1925).

Article 5. Any Japanese national who is over twenty years of age shall be eligible to vote.

(2) Elections of Prefectural Governor and Village Head.

Date: April 5, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-2

昭和廿六年五月拾八日

0217

RA'-0530

0116

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

Law Concerning the Organization of Towns and Villages. (Law No. 69, April 7, 1911).

Article 7. Any inhabitant of a town or village who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right of voting at its elections.

Article 12. Any citizen of a town or village who, being twenty years of age or upward, has been inhabitant of the town or village for six consecutive months at a given date shall have the right to vote at the election of assembly-men of the town or village.

Article 61. Any person who has the right to vote at the election for members of a town or village assembly shall have the right to vote at the election of the mayor.

(3) Election of Members of the House of Councillors.

Date: April 20, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Councillors (Law No. 11, February 24, 1947).

0218

Article 3. Any person who has the right to vote at the election of Members of the House of Representatives shall have the same right at the election of Members of the House of Councillors.

(4) Elections of Members of Prefectural and Village Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Laws: The same as quoted in paragraph 2 a (2) above.

b. The elections in question are political elections.

c. There is no evidence of coercion or duress in connection with his acts of voting. It has been ascertained that he did not claim exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0219

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RA'-0530

0117

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1020 (IA)

18 May 1951

1. Reference: Memorandum, of Japanese Liaison Section, 17 March 1951, subject: Processing Petition from Illegal Entrants.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D29-59.

昭和廿六年五月十八日

0220

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: G-1).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Entry Permit for Animals.

FOM No. 1021(AFM)

18 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 14 March 1951.
2. Transmitted herewith are letters of the Ministry of Agriculture and Forestry on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
11 Letters of Agriculture and Forestry
Ministry AFM Nos. 96, 101-106, 112-115
in triplicate.

昭和廿六年五月十八日

0221

RA'-0530

0118

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and Extension of Period.

FCM No. 1022(OP)

18 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331(5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

7 Incls
7 Applications
No. 679 for HIKITA
" 680 " DAN
" 681 " UENO
" 682 " YOKOYAMA
" 683 " ENOKI
" 684 " SUGA
" 685 " KUROKAWA

昭和二十五年五月十八日

0222

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Hisashi MATSUMOTO.

FCM No. 1023(LCR)

18 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 20 March 1951, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Hisashi MATSUMOTO.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

a. The dates, places and related laws of the elections in which subject voted:

(1) Election of Members of the House of Councillors.

Date: April 20, 1947.

Place: Shoko Primary School, Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Councillors (Law No.11, February 24, 1947).

(2) Election of Members of the House of Representatives.

Date: April 25, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No.47, May 5, 1925).

(3) Elections of Members of Prefectural and City Assemblies.

Date: April 30, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

0223

RA'-0530

0119

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Related Laws: Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No.64, March 16, 1899) and Law Concerning the Organization of Cities (Law No.68, April 7, 1911).

- b. There is no evidence of coercion or duress in connection with subject's acts of voting. It has been ascertained that subject did not claim exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Shipbuilding Group, ESS).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Monthly Report on Permission for Construction or Reconstruction of Steel Vessels.

FOM No. 1024(TRM)

18 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Transportation on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Transportation
Ministry, MOT-W No. 419(VB)
in quintuplicate.

0224

昭
和
二
十
五
年
五
月
八
日

0225

RA'-0530

0120

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Information on Two Missing Japanese Fishing Boats.

FOM No. 1025(IA)

18 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, IA No. 38.

0226

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Civil Property Custodian).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Application for Approval of Liquidation Program under Article 17 of Cabinet Order No. 291 of 1949.

FOM No. 1026(FIM)

18 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 602 (17 Nov 48)CPG/FP SCAPIN 1965, subject, "Liquidation of Property in Japan of Branches of Companies with Head Offices Outside Japan."

2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Finance on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Finance Ministry,
FOO 483/51 (FI/OU).

昭和廿六年五月十八日

0227

RA'-0530

0121

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and
Extension of Period.

FOM No. 1027(GP)

18 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG C14.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072,
subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose
applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination
and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the
above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander
for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls
4 Applications
No. 686 for MIYAKE
No. 687 " URABE
No. 688 " IWASAWA
No. 689 " YOSHIOKA

0228

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Entry Permit for Animals.

FOM No. 1028(AFM)

18 May 1951

1. Reference: Check sheet of G-1, 14 March 1951.
2. Transmitted herewith is a letter of the Ministry of Agriculture and
Forestry on the subject matter, addressed to the General Headquarters,
Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
20 letters of Agriculture and
Forestry Ministry, Nos. 97, 100, 110,
111, 116-131 (in quadruplicate).

0229

RA'-0530

0122

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: OAP Case of Toshihiko Arita.

FOM No. 1029(GJ)

18 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section, May 7 1951, subject: as above.
2. In compliance with the request made by the reference check sheet, the following documents are submitted herewith.

1. A certificate of residence of Toshihiko Arita.
2. A copy of Family Register of the same.
3. A certificate of residence of Gentero Arita.
4. A copy of Family Register of the same.

FOR THE MINISTER:

(Tsunaki Ueda)
Chief of Overseas Japanese Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls
as stated above.

0230

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Entry into Japan of Japanese Nationals Permanently Residing Abroad.

FOM No. 1030(CP)

18 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 095 (10 Apr 51)DS, subject: Additional Functions for Japanese Government Overseas Agencies.

2. Transmitted herewith are 13 applications for entry clearance into Japan of Japanese nationals which were received by the Japanese Government Overseas Agency at Honolulu and forwarded to the Ministry of Foreign Affairs. It is noted that the statement of the applications shows that at the time of filing their applications they did not possess valid re-entry permits as required by the reference memorandum. It shows, however, that the applicants are well aware of the fact that re-entry permit is required in addition to the entry permit to Japan.

3. Inasmuch as the Japanese Government Overseas Agency in Honolulu will be instructed that the indorsement on the applicant's travel document will not be made or will the approved application be returned to each of the applicants until presentation of the reentry permit, it is requested that the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers grant favorable consideration to the applications.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

13 Incls
13 Applications as stated above.

0231

RA'-0530

0123

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 1031(CG)

19 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG C15 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or De-
tention of Nationals.

2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Ushiroku)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA-1093
(in triplicate).

0232

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1032(IA)

19 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 17 March 1951,
subject: Processing Petition from Illegal Entrants.

2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the
subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Com-
mander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No.1023-60.

0233

RA'-0530

0124

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : G-1, GRC
FROM : Immigration Agency
SUBJECT: Details of Investigation on Petitions for
Release of Illegal Entrants

NO. 1D28-60

18 May 1951

1. Submitted herewith inclosed is the report on the investigation of the petition for remaining in Japan as presented by SAI So Do, uncle of illegal entrant, KIN Raku To.

FOR THE DIRECTOR:

M. Tanaka
Chief of 1st Division,
Immigration Agency.

0234

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Seventh Session of Hague Conference on International Civil Law.

FCM No. 1033(TI)

19 May 1951

1. Reference: Diplomatic Section's Memorandum, AG 092.3(12 Apr 51)DS, subject as above.

2. With reference to paragraph 3 of the reference Memorandum, the Ministry of Foreign Affairs wishes to state that Japan is not a member of the "Institut International pour l'Unification des Droits Privés". The following facts are added for information of the General Headquarters:

The Japanese Government took part in the aforesaid Institute since its establishment in 1927, but it ceased to be a member thereof in 1940 when the Institute ended the relations with the League of Nations, and became a separate inter-governmental organization under its new organic statute. In 1950, the Academy of Japan received from the Directing Council of the Institute an invitation to the International Congress of Private Laws which was convened in Rome in August of the same year. Two Japanese jurists, Messrs. Takayanagi and Egawa attended the Congress in response to such invitation.

3. In view of the importance of the works of the Institute and of benefits which may derive from this country's participation therein, the Japanese Government desires to make the Japanese representatives for the Seventh Session of The Hague Conference also attend the conference on the unification of civil law which follows the above conference of The Hague.

FOR THE MINISTER:

(Sadao Iguchi)
Vice-Minister
for Foreign Affairs

0235

RA'-0530

0125

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED FORCES.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Information Concerning Voting of Hanako NINOMIYA.

FOM No. 1034 (LOR) 19 May 1951

1. References:

- a. Check sheet of Diplomatic Section (Kobe Division), 20 November 1950, subject: Request for Information from Japanese Government concerning Hanako NINOMIYA.
- b. FOM Letter No. 606(LOR), 27 March 1951, subject: Opinion on Election of Members of Board of Education.

2. The Ministry of Foreign Affairs has received a report from the National Election Administration Commission on the subject matter to the following effect:

- a. The dates, places and related laws of the elections in which she voted:

(1) Elections of Prefectural Governor and Town Head.

Date: April 5, 1947.

Place: Fuchu Primary School, Fuchu-machi, Aki-gun, Hiroshima-ken.

Related Laws:

Law Concerning the Organization of Prefectures (Law No. 64, March 16, 1899).

Article 3-3. The inhabitants of the city, town and village in a prefecture shall be eligible to vote at the election of the prefecture in accordance with the provisions of the present law.

昭和廿六年五月廿壹日

0236

Article 6. The person who is eligible to vote at the election of the members of the assembly of a city, town or village shall be eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly.

Article 74-2. The person who is eligible to vote at the election of the members of the prefectural assembly shall be eligible to vote at the election for the governor.

Law Concerning the Organization of Towns and Villages (Law No. 69, April 7, 1911).

Article 7. Any inhabitant of a town or village who is a citizen of Japan shall, in pursuance of the present law, have the right of voting at its elections.

Article 12. Any citizen of a town or village who, being twenty years of age or upward, has been inhabitant of the town or village for six consecutive months at a given date shall have the right to vote at the election of assembly-men of the town or village.

Article 61.Any person who has the right to vote at the election for members of a town or village assembly shall have the right to vote at the election of the mayor.....

(2) Election of Members of the House of Councillors.

Date: April 20, 1947.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Councillors (Law No. 11, February 24, 1947).

Article 3. Any person who has the right to vote at the election of Members of the House of Representatives shall have the same right at the election of Members of the House of Councillors.

(3) Election of Town Head.

Date: August 21, 1948.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

0237

RA'-0530

0126

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

Related Law: The Local Autonomy Law (Law No.67, April 17, 1947).

Article 18. Any person who, being a Japanese national of twenty years of age or over, has his or her residence within the area of a city, town or village for six consecutive months at a given date, shall have the right to vote at the election of the assembly-men or the chief of the ordinary local public body to which he or she belongs.

(4) Election of Members of Town Assembly.

Date: September 30, 1948.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: The same as quoted in paragraph 2 a (3) above.

(5) Election of Members of the Prefectural Board of Education.

Date: October 5, 1948.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: The Board of Education Law (Law No.170, July 15, 1948).

Article 9. Those having the suffrage or eligibility for members of the prefectural assembly or city, town or village assembly shall have the suffrage or eligibility for members of the prefectural or local board of education.

(6) Election of Members of the House of Representatives.

Date: January 23, 1949.

Place: The same as quoted in paragraph 2 a (1) above.

Related Law: Law for the Election of Members of the House of Representatives (Law No.47, May 5, 1925).

Article 5. Any Japanese national who is over twenty years of age shall be eligible to vote.

- b. She did not vote in the elections of members of the House of Representatives held on April 10, 1946 and April 25, 1947, nor did she vote in the elections of members of Prefectural and Town Assemblies held on April 30, 1947, although it is mentioned in the data sheet attached to reference check sheet that she voted in all these elections.
- c. The elections in question excepting the election of members of the Prefectural Board of Education are political elections.
- d. There is no evidence of coercion or duress in connection with her acts of voting. It has been ascertained that she did not claim exemption from voting.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

0238

0239

RA'-0530

0127

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Release of Riverview Hotel Building.

FOM No. 1035(TSPB No. 43-TMD)

19 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Tokyo Special Procurement Bureau on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Tokyo Special
Procurement Bureau.

昭和二十九年五月十九日

0240

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 1036(IA)

19 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 58.

昭和二十九年五月十九日

0241

RA'-0530

0128

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
 (Attn: Diplomatic Section)

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Seizure of Japanese Fishing Vessels.

FOM No. 1037(PG)

21 May 1951

1. References:

- a. FOM letter No.472(PG), 9 March 1951, subject: Seizure of Japanese Fishing Vessels.
- b. Memorandum from the Diplomatic Section to the Ministry of Foreign Affairs AG 546(5 May 51)GC, dated 5 May 1951, subject: Seizure of Japanese Fishing Boats.

2. The Japanese Government expresses its deep appreciation for the efforts taken by the General Headquarters concerning the seizure of Japanese fishing vessels in the near waters. In this connection, it has been a matter of concern that a large number of fishing vessels were seized by the United Nations Naval authorities during last March and April. The Government is grateful that thanks to kind considerations of the General Headquarters as well as the United Nations Naval authorities, these fishing vessels and their crew will be returned to Japan if it does not appear, after a thorough investigation, that they have been engaged in activities inimical to the United Nations military operations in Korea or that they have violated Korean territorial waters. It has been notified to the Japanese Government authorities concerned that those vessels and their masters which had violated the MacArthur Line should, upon their return, be strictly penalized in accordance with applicable domestic regulations.

As to the measures to be taken by the United Nations authorities mentioned in paragraph 4 of reference memorandum b, the Japanese Government agencies concerned as well as the fishing industry were thoroughly informed thereof, and it is hoped that there would be no recurrence of such incidents in future which would disturb military operations of the United Nations.

3. As for 29 fishing vessels which were seized by Nationalist China in the years 1948 and 1949, to which reference was made in the reference letter a, solicitation is tendered again for the continued efforts of the General Headquarters for their return.

4. Seizure by Communist China in the East China Sea has not been discontinued. In addition to 10 vessels mentioned in the reference letter a, there have been 12 vessels presumably seized by Communist China. Furthermore, there have been 6 vessels (of which 1 was returned) seized by vessels of the U S S R in the eastern coast of Hokkaido from April to early May.

It is understood that the General Headquarters is taking the trouble of studying measures for the prevention of such seizure as well as the return of these vessels. The Ministry solicits further good offices of the General Headquarters on this matter.

5. Enclosed herewith is a petition to the Supreme Commander for the Allied Powers submitted by the local government authorities and the representatives of the fishing industry in eastern Hokkaido.

FOR THE MINISTER:

(Sadao Iguchi)
 Vice-Minister for Foreign Affairs

Enclosure:

Petition mentioned
 in paragraph 5.

昭和廿六年五月廿一日

0242

0243

RA'-0530

0129

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 1038(CG)

21 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS,
subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or
Detention of Nationals.

2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in
accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Ushiroku)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report, CGA 1052
(in triplicate).

0244

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Notices to Mariners.

FOM No. 1039(MSA)

21 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 040(26 Dec 45)CE, SCAPIN 501,
subject: Operation of Japanese Hydrographic Department.

2. Five (5) copies of the pamphlet, entitled "Notices to Mariners"
for the week ending 19 May 1951, as prepared by the Maritime Safety
Agency, Ministry of Transportation, are transmitted herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Pamphlet as stated
above, in quintuplicate.

0245

RA'-0530

0130

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Petition for Permission to Remain in Japan.

FOM No. 1040(IA)

21 May 1951

Transmitted herewith are letters of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls
Letters of Immigration Agency,
No. 1D2S-61 and 62.

0246

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination and Extension of Period.

FOM No. 1041(OP)

21 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG OLA.391(5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination and extension of period in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

3 Incls
3 Applications
No. 690 for HARA
No. 691 " SHIRAIISHI
No. 692 " SHINDO

0247

RA'-0530

0131

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 1042(IA)

21 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding
subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
CLF No. 59.

昭和二十五年五月廿一日

0248

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Application for Issuance of Certificate of Identity.

FOM No. 1043(GP)

21 May 1951

1. Transmitted herewith is a copy of communication addressed to the Ministry of Foreign Affairs by the Japanese Government Overseas Agency in New York, requesting issuance of a Certificate of Identity in lieu of a passport to Mr. Seiji Ishii, a Japanese subject, because he burned accidentally his passport during his stay in the United States of America.
2. On the basis of records, Ministry of Foreign Affairs certifies that the passport of No. 27073 was issued to above mentioned person under date of 12 July 1906, for travel to the United States of America.
3. The Japanese Government wishes to request the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, to be good enough to give favorable consideration to this matter.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter from Japanese Government
Overseas Agency in New York,
concerning for issuance of
Certificate of Identity.
(in triplicate)

昭和二十五年五月廿一日

0249

RA'-0530

0132

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Japanese Monographs.

FOM No. 1044(LGR)

21 May 1951

1. Reference: Memorandum of Japanese Liaison Section, 25 April 1951, subject as above.

2. Transmitted herewith are thirteen-(13) copies of the following monographs, reproduced by the Demobilization Bureau, Repatriation Relief Agency:

- (1) Philippines Operations Record, Supplement: General Outline of Operations on Mindoro.
- (2) Combat in the Tai-erh-chuang Area.
- (3) Operations in the Kun-Lun-Kuan Area.
- (4) Ch'ang-sha Operations, 1st to 4th Period.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls
13 copies of document as
stated above.

昭和廿六年五月廿一日

0250

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).

FROM : Ministry of Foreign Affairs.

SUBJECT: Report on Criminal Case of U.S. Citizen.

FOM No. 1045(CG)

21 May 1951

1. Reference: Memorandum of Diplomatic Section, AG 015 (10 Mar 51)DS, subject: Notification to the United Nations Missions of Arrest or Detention of Nationals

2. Submitted herewith is a report on the subject matter prepared in accordance with the provision in paragraph 6 of the reference memorandum.

FOR THE MINISTER:

(T. Ushiroku)
Chief of General Affairs Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
1 report CGA 1143
(in triplicate).

0251

RA'-0530

0133

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Request for Arrangement of Deportation of Korean Illegal Entrants.

FOM No. 1046(IA)

22 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.39(15 Sept 50)GA, SCAPIN 2122, subject: Immigration.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration Agency,
IA No.37.

昭和廿六年五月廿二日

0252

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: G-1)
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Report on Deportees.

FOM No. 1047(IA)

22 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.39(15 Sep 50)GA, SCAPIN 2122, subject: Immigration.
2. Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No.1123-6j.

0253

RA'-0530

0134

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Weekly Report on Petitions.

FOM No. 1048(IA)

22 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, No. 1D28-65.

0254

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Change of Destination.

FOM No. 1049(GP)

21 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 014.331 (5 Jan 50)AG, SCAPIN 2072, subject: Applications for Travel of Japanese Nationals Abroad.
2. The Japanese Government has duly recognized that the persons whose applications are enclosed herewith, are eligible for change of destination in accordance with reference memorandum.
3. Transmitted herewith are applications, each in triplicate, of the above persons for approval of the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(B. Hoshi)
Chief of Passport Section,
Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

4 Incls
4 Applications
No. 693 for NAKAJIMA
" 694 " TANIGAKI
" 695 " FUJIMOTO
" 696 " YAMANAKA

昭和廿六年五月廿一日

0255

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

RA'-0530

0135

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Transmittal of Applications for Entry into Japan of
Japanese Nationals Permanently Residing Abroad.

FOM No. 1050(CP)

22 May 1951

1. Reference: SCAP memorandum, AG 095(10 Apr 51)DS, subject: Additional Functions for Japanese Government Overseas Agencies.
2. Transmitted herewith are 12 applications for entry clearance into Japan of Japanese nationals which were received by the Japanese Government Overseas Agency at Honolulu and forwarded to the Ministry of Foreign Affairs. It is noted that the statement of the applications shows that at the time of filing their applications they did not possess valid re-entry permits as required by the reference memorandum. It shows, however, that the applicants are well aware of the fact that re-entry permit is required in addition to the entry permit to Japan.
3. In as much as the Japanese Government Overseas Agency in Honolulu will be instructed that the indorsement on the applicant's travel document will not be made or will the approved application be returned to each of the applicants until presentation of the re-entry permit, it is requested that the General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers grant favorable consideration to the applications.

FOR THE MINISTER:

(Eiji Wajima)
Chief, Bureau of Control,
Ministry of Foreign Affairs.

12 Incls
12 Applications as stated above.

0256

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
(Attn: Diplomatic Section).
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Reports on Persons Entering, Departing, etc.

FOM No. 1051(IA)

22 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency forwarding subject reports as prepared by Immigration Officials at local ports.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, CLF No. 60.

0257

RA'-0530

0136

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Detention of American National for Illegal Entry by
Japanese Authorities.

FOM No. 1052(IA)

21 May 1951

Transmitted herewith is a letter of the Immigration Agency on
the subject matter, addressed to the General Headquarters, Supreme
Commander for the Allied Powers.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

1 Incl
Letter of Immigration
Agency, IA No.39.

TO : GENERAL HEADQUARTERS, SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS.
FROM : Ministry of Foreign Affairs.
SUBJECT: Matsuyo AKIMOTO (nee KAMIRYO).

FOM No. 1053(LCR)

22 May 1951

1. Reference: Check sheet of Diplomatic Section (Fukuoka Division),
8 January 1951, subject as above.
2. Transmitted herewith is a statement of the Attorney-General's Office
concerning Japanese nationality status of the subject person.
3. The certified copy of family register of the subject person attached
to reference check sheet is returned herewith.

FOR THE MINISTER:

(T. Sirahata)
Chief of Liaison Section,
Liaison Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.

2 Incls

1. Statement as indicated above
(in triplicate).
2. Family register (in Japanese).

昭
和
二
十
五
年
五
月
廿
一
日

0258

昭
和
二
十
五
年
五
月
廿
二
日

0259

RA'-0530

0137

外交史料館

Diplomatic Archives of the Ministry of Foreign Affairs of Japan

国立公文書館 アジア歴史資料センター

Japan Center for Asian Historical Records
National Archives of Japan